NÃO HÁ ESTRELAS NO CÉU – Rui Veloso

***THERE ARE NO STARS IN THE SKY by Rui Veloso***

|  |  |
| --- | --- |
| Não há estrelas no céu para dourar o meu caminho Para mais amigos que tenho, sinto-me sempre sozinhoDe que vale ter a chave de casa para entrar?Ter uma nota no bolso para cigarros e bilhar?***There are no stars in the sky to brighten up my path******As many friends as I have, I always feel lonely******What’s the point of having the house key to enter?******Having money in your pocket for cigarettes and billiards?***(Chorus)A primavera de vida é bonita de viver Tão depressa o sol brilha como a seguir está a choverPara mim hoje é janeiro, está um frio de racharParece que o mundo inteiro se uniu para me tramar (Chorus)***The spring of life is beautiful to live*** ***So fast the sun shines as it rains******For me today is January, it’s freezing cold******It seems like the whole world united to set me up***Passo horas no café, sem saber para onde irTudo à volta é tão feio, só me aparece fugirVejo me à noite ao espelho, o corpo sempre a mudarDe manhã ouço o conselho que o velho tem para me dar***I spend hours at the café, not knowing where to go******Everything around me is so ugly, I just want to run away******I look at myself in the mirror at night, my body always changing*** ***In the morning I hear the advice that my old man has to give me*** | (Chorus)***Hu-hu-hu-hu-hu, hu-hu-hu-hu-hu******Hu-hu-hu-hu-hu, hu-hu-hu-hu*** Vou por aí às escondidas a espreitar às janelasPeríodo nas avenidas e achado nas vielasMãe, o meu primeiro amor foi um trapézio sem rede Sai da frente, por favor, estou entre uma espada e a parede***I(’ll) go sneaking around peeking at the windows******Lost in the avenues found in the alleys******Mom, my first love was a trapeze without a net******Move out of my way, please, I’m stuck between a sword and a wall***Não vês como isto é duro, ser jovem não é um posto Ter de encarar o futuro com borbulhas no rostoPorque é que tudo é incerto, não pode ser sempre assimSe não fosse o rock and roll, o que seria de mim?***Don’t you see how hard this is, being young is not a status******Having to face the future with pimples on my face*** ***Why is everything uncertain, it can’t always be like this******If it weren’t for rock and roll, what would be of me?***(Chorus)Não há estrelas no céu (não não não não há)Estrelas no céu (não não não não há) x5***There are no stars in the sky (no no no there aren’t)******Stars in the sky (no no no no there aren’t) x5*** |

***Video Link:*** <https://www.youtube.com/watch?v=m3zO1ovQZX8>

**COMPASS – Beatriz, Bruna, Gabriela e Maria Letícia**